



Manual del usuario de Advisor Advanced ATSx000A

Copyright	© 2018 UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. Reservados todos los derechos.
Marcas comerciales y patentes	Interlogix, el nombre y el logotipo Advisor Advanced ATsX000A son marcas comerciales de UTC Fire & Security. Los restantes nombres de marcas utilizados en este documento pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de los fabricantes o proveedores de los respectivos productos.
Fabricante	UTC Fire & Security Americas Corporation, Inc. 3211 Progress Drive, Lincoln, NC, 28092, EE. UU. Representante de fabricación autorizado de la UE: UTC Fire & Security B.V. Kelvinstraat 7, 6003 DH Weert, Países Bajos
Advertencias del producto y descargos de responsabilidad	<p>ESTOS PRODUCTOS ESTÁN DESTINADOS A LA VENTA A, E INSTALACIÓN POR, UN PROFESIONAL DE SEGURIDAD EXPERIMENTADO. UTC FIRE & SECURITY NO PUEDE GARANTIZAR QUE TODA PERSONA O ENTIDAD QUE COMPRE SUS PRODUCTOS, INCLUYENDO CUALQUIER "DISTRIBUIDOR O VENDEDOR AUTORIZADO", CUENTE CON LA FORMACIÓN O EXPERIENCIA PERTINENTE PARA INSTALAR CORRECTAMENTE PRODUCTOS RELACIONADOS CON LOS INCENDIOS Y LA SEGURIDAD.</p> <p>Para obtener más información sobre exclusiones de garantía e información de seguridad de productos, consulte https://firesecurityproducts.com/policy/product-warning/ o escanee el código QR.</p>
	
Version	Este documento se aplica a las siguientes versiones de firmware de Advisor Advanced: ATsX000A(-IP): V028.028.145
Certificación	 <p>Importante: este producto no se ha diseñado para cumplir con las normas EN 50134 y EN 54.</p>
Directivas de la Unión Europea	UTC Fire & Security declara por este medio que este dispositivo cumple los requisitos y disposiciones aplicables de la Directiva 2014/30/UE y/o 2014/35/UE. Para mas información consulte www.utcfireandsecurity.com ó www.interlogix.com .
	2012/19/EU (directiva WEEE): los productos marcados con este símbolo no se pueden desechar como residuos urbanos no clasificados en la Unión Europea. Para que se pueda realizar un reciclaje adecuado, devuelva este producto a su representante de ventas local al comprar un equipo nuevo similar o deséchelo en los puntos de recogida designados. Para obtener más información, consulte: www.utcfsecurityproducts.eu/recycle/
Información de contacto	www.utcfireandsecurity.com o www.interlogix.com
Servicio técnico	www.utcfsecurityproducts.es

Contenido

Información importante	iii
Convenciones tipográficas	iii
Nota importante	iii
Teclados y lectores	1
Usar su PIN o tarjeta para acceder al sistema	4
Coaccion	5
Acceso de puerta	6
Armar y desarmar el sistema	7
Cuándo se debe armar	7
Cuándo se debe armar parcialmente	7
Cuándo se debe desarmar	7
Tiempo límite para abandonar las instalaciones tras el armado	7
Tiempo límite para el desarmado	8
Cómo desarmar cuando se produce una alarma	8
Cuándo no se debe armar o desarmar	8
Armar áreas mediante el teclado LCD	10
Armar áreas parcialmente mediante el teclado LCD	11
Desarmar áreas mediante el teclado LCD	12
Armar áreas mediante el teclado sin LCD	12
Desarmar áreas mediante el teclado sin LCD	12
Autoarmado	13
Áreas mostradas durante el armado y el desarmado	13
Qué debe hacerse en caso de alarma	15
Qué sucede cuando se produce una alarma	15
Con quién contactar si se produce una alarma	16
Ver una alarma	16
Restablecer una alarma	16
Aceptar la alarma	16
Realizar una prueba de paseo	16
Problemas que pueden producirse	17
El menú Advisor Advanced	18
Cómo se organizan las secciones de opciones del menú en este manual	18
Disponibilidad de las opciones	18
Acceder al menú	19

Opciones zona	20
Anular/restituir zonas	21
Puenteo de zonas	22
Estado del panel	23
PIN	24
Información de SMS y voz	25
Mantenimiento	26
Secuencias de teclas comunes	27
Secuencias de teclas habituales para el teclado LCD	27
Secuencias de teclas comunes del teclado sin LCD	28
Teclas Función	30

Información importante

Este documento ofrece una descripción general del producto e instrucciones detalladas sobre cómo utilizar el sistema Advisor Advanced. Para utilizar esta información de forma eficaz, deberá disponer de conocimientos básicos sobre sistemas de alarma.

Antes de utilizar este producto, lea estas instrucciones y toda la información adicional.

Convenciones tipográficas

Este manual emplea determinadas convenciones tipográficas y de notación con el fin de hacer que le resulte más sencillo identificar información importante.

Tabla 1: Convenciones tipográficas y de notación

Elemento	Descripción
Teclas	En mayúsculas, por ejemplo, “pulse Enter”.
Nota	Las notas le proporcionan información que pueden ahorrarle tiempo y esfuerzo.
Precaución	Las precauciones identifican condiciones o prácticas que pueden causar daños al equipo o a otras propiedades.
<input type="checkbox"/>	Las casillas de verificación le permiten indicar si una opción específica está o no disponible. El administrador puede proporcionar información detallada sobre las opciones disponibles.

Nota importante

Este manual proporciona información para todos los modelos de paneles de control Advisor Advanced. El término “panel de control Advisor Advanced” hace referencia a cualquier modelo de Advisor Advanced, a no ser que se indique específicamente lo contrario.

Lista de variantes de panel

Tabla 2: Lista de variantes de panel de ATsx000A(-IP)

Modelo	Caja	Dimensiones (mm)	Peso (kg)
ATS1000A-SM	Metal	SM, 250 x 250 x 86	2.8
ATS1000A-MM	Metal	MM, 315 x 388 x 85	5.2
ATS1000A-IP-MM	Metal	MM, 315 x 388 x 85	5.2
ATS1000A-LP	Plástico	LP, 257 x 400 x 112	2.6
ATS1000A-IP-LP	Plástico	LP, 257 x 400 x 112	2.6
ATS2000A-MM	Metal	MM, 315 x 388 x 85	5.2
ATS2000A-IP-MM	Metal	MM, 315 x 388 x 85	5.2

Notas

- Es posible que no estén disponibles todos los modelos.
- El peso no incluye las baterías.

Teclados y lectores

Figura 1: teclado ATS111xA

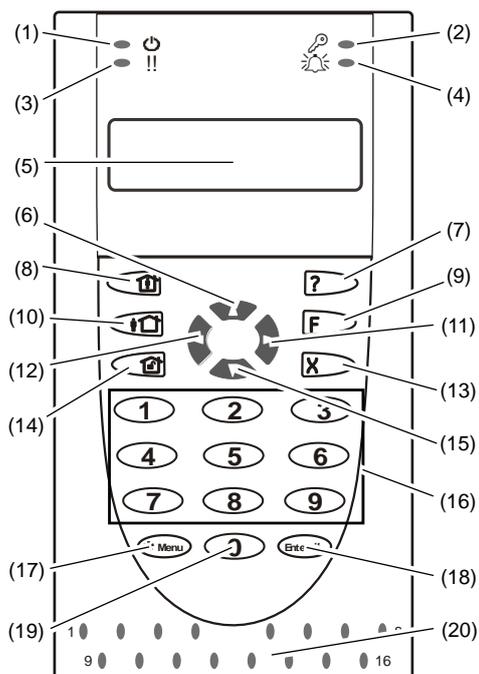
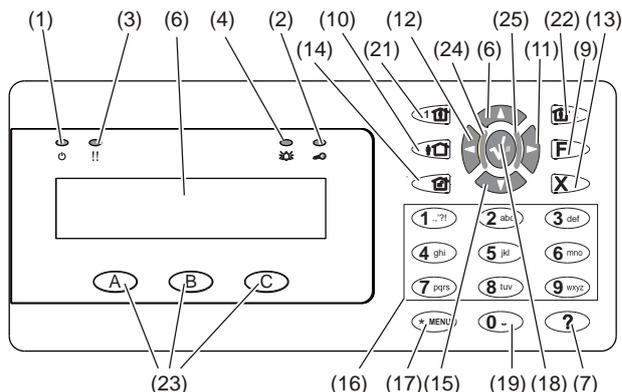


Figura 2: teclado ATS1135



(1)	LED de alimentación de CA	Verde encendido: recibe alimentación de CA
(2)	LED de acceso	Azul parpadeante: lectura de la tarjeta
(3)	LED de avería	Amarillo encendido: fallo en el sistema Amarillo parpadeante: alerta general (EN 50131)
(4)	LED de alarma	Rojo encendido: alarma activa
(5)	Pantalla LCD	Muestra mensajes
(6)	▲ / Arriba	Ascender por los menús Cambio de valor Eliminar
(7)	? / Ayuda	Mostrar la ayuda Desplazarse por el texto (solo ATS113x)
(8)	Partset	Armar parcialmente un área Desplazarse por el texto (solo ATS111x)
(9)	F / Función	Mostrar las zonas activas/fallos Modificador de la tecla de función Desplazarse por el texto (solo ATS113x)
(10)	On	Arma totalmente un área
(11)	► / Derecha	Introducir el menú seleccionado Mover el cursor hacia la derecha
(12)	◄ / Izquierda	Volver al menú anterior Mover el cursor a la izquierda
(13)	X / Borrar	Salir de la función de usuario actual Modificador del control de volumen
(14)	Off	Desarma un área

(15)	▼ / Abajo	Descender por los menús Cambio de valor Retrosceso
(16)	Teclas alfanuméricas	Teclas 1 a 9, datos alfanuméricos
(17)	Menu (Menú), *	Solicita la entrada a los menús
(18)	Enter (Intro), #	Completar el paso Introducir la entrada de menú seleccionada
(19)	0	Tecla 0 Cambiar la selección
(20)	LED de las zonas 1 a 16	On: área armada Off: área desarmada Parpadeante: alarma en el área
(21)	Parcial 1	Armado parcial 1 de las áreas
(22)	Parcial 2	Armado parcial 2 de las áreas
(23)	A, B, C	Teclas de función programables
(24)	LED1	LED 1 programable
(25)	LED2	LED 2 programable

Figura 3: Lectores ATS1190/ATS1192

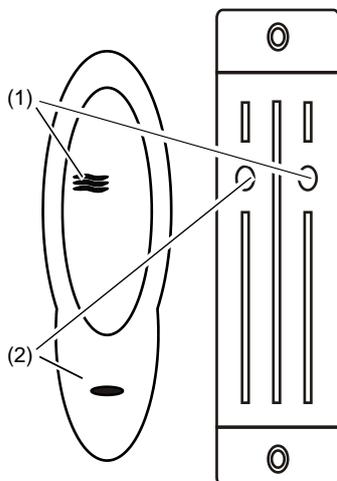


Figura 4: Lector ATS1197 con teclado

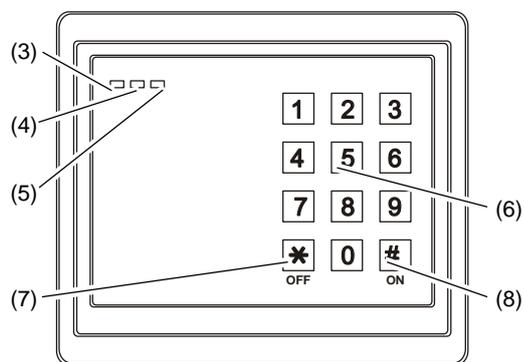
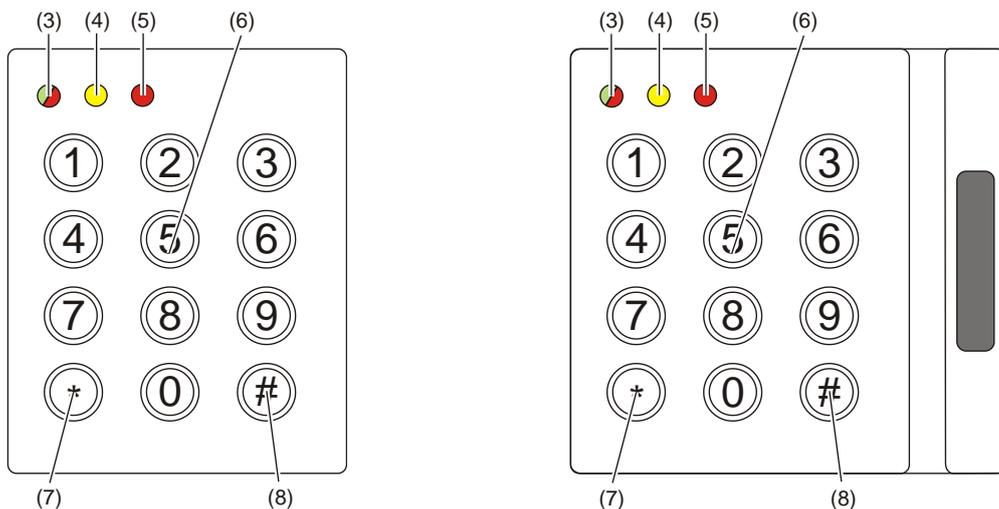


Figura 5: Lectores ATS1151/ATS1156



(1)	LED azul	Acceso permitido
(2)	LED rojo	On: área armada Parpadeante: alerta general (EN 50131)
(3)	LED dual	Verde encendido: fuente de alimentación de CA activada Verde parpadeante: sin suministro de CA o bloqueado mientras está desarmada Rojo encendido: todas las áreas armadas Rojo parpadeante: desbloqueado mientras está armada
(4)	LED amarillo	On: todas las zonas se encuentran en un estado normal Parpadeante: alerta general (EN 50131)
(5)	LED rojo	Parpadeante: grupos
(6)	Teclas numéricas	Teclas 0 a 9, datos numéricos
(7)	Off	Desarma un área
(8)	On	Arma totalmente un área

Usar su PIN o tarjeta para acceder al sistema

Es necesario un código PIN o una tarjeta para utilizar el sistema Advisor Advanced. Un PIN es un número exclusivo que debe tener entre 4 y 10 dígitos.

El administrador del sistema de seguridad ha configurado su cuenta de usuario con un PIN o con los datos de su tarjeta. Además, se le habrán asignado determinadas opciones para permitirle llevar a cabo tareas específicas, como el armado o desarmado del sistema. Solo puede acceder a las opciones de menú que se hayan habilitado para su cuenta de usuario. Cuando intente acceder a una opción para la que no tenga permiso de acceso, le aparecerá el siguiente mensaje de error:

A rectangular box with a light gray background containing the text 'ERROR' and 'Acc denegado' in a sans-serif font.

ERROR
Acc denegado

Si accede al menú y no pulsa ninguna tecla durante tres minutos, la función de tiempo de espera del sistema saldrá automáticamente del menú. Es recomendable salir del menú mediante el botón Borrar en lugar de utilizar esta función de tiempo de espera. Si otra persona utiliza el menú antes de que se agote el tiempo de espera, la opción utilizada se registrará en su cuenta de usuario.

Coaccion

La función de coacción activa una señal silenciosa para avisar al personal de seguridad. Si le piden, bajo amenaza, que vulnere el sistema de seguridad (por ejemplo, le obligan a que desarme el sistema), esta función le permitirá hacerlo de forma que se active simultáneamente la función de coacción del sistema. No obstante, el sistema Advisor Advanced debe estar programado para utilizar esta función.

Deberá utilizar un dígito de coacción, además de su código PIN. Hay tres métodos para introducir un código de coacción.

Tabla 3: Métodos de coacción

Opción	Descripción	Ejemplo	Disponible
Incrementar último dígito	El código de coacción sería su PIN con el último dígito del mismo incrementado en uno (1).	Ejemplo: PIN = 1234, código de coacción = 1235. Si el último dígito de su PIN es 9, el código de coacción sería 0. Ejemplo: PIN = 2349, código de coacción = 2340.	<input type="checkbox"/>
Agregar último dígito	El código de coacción sería un número con el dígito "5" añadido al final.	Ejemplo: PIN = 1234, código de coacción = 12345	<input type="checkbox"/>
Agregar primer dígito	El código de coacción sería un número con el dígito "5" añadido al principio.	Ejemplo: PIN = 1234, código de coacción = 51234	<input type="checkbox"/>

Para activar la coacción, introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en "Secuencias de teclas comunes" en la página 27.

Para restablecer la alarma de coacción, introduzca un PIN o una tarjeta con PIN válidos.

Notas

- Si la coacción se activó en condiciones que ya no son aplicables (una falsa alarma) y se ha restablecido, debe ponerse en contacto con su central receptora para asegurarse de que no respondan a este evento.
- Si utiliza el PIN con el dígito de coacción, se seguirán activando las opciones configuradas para su grupo de usuarios.

Acceso de puerta

Si se ha programado esta opción, es posible obtener acceso a través de una puerta determinada mediante el teclado o el lector asignado a la puerta.

Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.

Armar y desarmar el sistema

Cuándo se debe armar

El sistema de seguridad se debe armar si es la última persona en abandonar las instalaciones (o su área), por ejemplo, al final de la jornada laboral. Si está armado, cualquier dispositivo de seguridad que detecte intrusos activará una alarma.

Cuándo se debe armar parcialmente

En caso de que aún se encuentre en las instalaciones (o en su área), tiene la posibilidad de armar parcialmente el sistema. Por ejemplo, puede activar la seguridad del garaje utilizando el armado parcial, mientras permanece en su casa. La central receptora recibirá una notificación de la alarma en función de la configuración del sistema. Póngase en contacto con el instalador para obtener más información.

Puede utilizar el armado parcial para proteger el perímetro, por ejemplo, si protege el exterior de la casa por la noche estando dentro. Podrá moverse por el interior de la casa, pero si alguien intenta entrar sin desarmar el sistema, se activará una alarma. La central receptora recibirá una notificación de la alarma en función de la configuración del sistema. Consulte a su instalador para obtener información detallada.

En función del modelo de teclado, puede que se le solicite elegir un armado apropiado para el armado parcial:

```
1>Act Parc 1  
2 Act Parc 2
```

Cuándo se debe desarmar

Si un área a la que desea entrar está armada, deberá desarmar en primer lugar el sistema de alarma para poder entrar, ya que de lo contrario se activará una alarma. En función de la configuración del sistema, podrá determinar si un área está armada observando si el LED rojo del teclado está encendido. Si está habilitada la pantalla armada, tan solo estará encendido el LED de la fuente de alimentación principal. Tras introducir un código válido, se mostrará el estado del sistema.

En la mayoría de los casos, suena un señalizador acústico indicando que es necesario desarmar el sistema para que no se produzca una alarma.

Tiempo límite para abandonar las instalaciones tras el armado

Una vez armado el sistema, debe salir de las instalaciones (o del área) en un espacio de tiempo predefinido ("Tiempo de salida") o, de lo contrario, activará la

alarma. El administrador del sistema debe informar a todas las personas sobre este tiempo límite.

Por lo general, escuchará un señalizador acústico durante el tiempo permitido para abandonar el edificio.

Debe asegurarse de que conoce la ruta que debe seguir para salir de las instalaciones.

Tiempo límite para el desarmado

Cuando el sistema está armado, tiene que desarmarlo dentro de un espacio de tiempo predefinido ("Tiempo de entrada") o, de lo contrario, activará la alarma. El administrador del sistema debe informar a todas las personas sobre este tiempo límite.

Por lo general, se escucha un señalizador acústico durante el tiempo permitido para el desarmado.

Nota: se puede programar un tiempo de entrada ampliado. Cuando pasa el tiempo de entrada principal, el temporizador de entrada se amplía durante un periodo de tiempo programado y se activa una alarma local. Para obtener más información, consulte "Alarma local" en la página 15.

Cómo desarmar cuando se produce una alarma

Si se produce una alarma cuando está desarmando el sistema, la alarma se restablecerá. Deberá averiguar el motivo que ha provocado la alarma y asegurarse de que no vuelve a producirse. Vea "Qué debe hacerse en caso de alarma" en la página 15.

El proceso para desarmar el sistema durante una alarma se describe en "Restablecer una alarma" en la página 16.

Cuándo no se debe armar o desarmar

AVISO
Sin acceso

Es posible que no tenga permiso para armar/desarmar determinadas áreas de las instalaciones debido a que:

- Su teclado se ha programado para armar/desarmar solo determinadas áreas de las instalaciones. Asegúrese de saber qué teclado debe utilizar si hay más de uno en las instalaciones.
- Su PIN o tarjeta se han programado para armar/desarmar solo determinadas áreas de las instalaciones. Asegúrese de saber qué áreas está autorizado a armar/desarmar.
- Es posible que su sistema de alarma tenga más de un panel de control. En tal caso, cada uno de ellos se habrá programado para armar/desarmar

únicamente determinadas áreas de las instalaciones. Asegúrese de utilizar el teclado correcto para las áreas que desee armar/desarmar.

Zonas activas

No se puede armar un área que tenga una zona abierta, como podrían ser los contactos magnéticos de una puerta o una ventana. Por este motivo, antes de armarla, debe asegurarse de que todas las puertas y ventanas estén cerradas correctamente.

Si una zona está abierta mientras intenta armar el sistema, le aparecerá el siguiente mensaje:

```
PROBAR SISTEMA
Alarmas
```

Se mostrarán todas las zonas activas:

```
1 Zona activa
   Zona 1
```

En este momento, no se permite armar las áreas. Si las zonas indicadas tienen que permanecer abiertas (por ejemplo, necesita dejar una ventana abierta), el problema se puede resolver de las formas siguientes:

- Cancele el armado pulsando el botón Borrar. Inicie sesión en el menú y anule la zona si ésta debe permanecer activa. Para obtener más información, vaya a “Anular/restituir zonas” en la página 21. Tras anular la zona, intente llevar a cabo de nuevo el procedimiento de armado.
- Anule la zona desde el menú de armado. Esta acción solo está permitida si dispone de las opciones correspondientes necesarias y funciona únicamente en zonas que se puedan anular. Pulse Off para anular la zona.

```
>1 Zona 1
-----
```

```
Anulada
Alarmas
```

Si sigue habiendo zonas activas, repita este paso.

- Utilice el armado forzado.

Solo podrá activar el armado forzado si dispone de las opciones correspondientes necesarias. La configuración del sistema también debe incluir esta opción. El armado forzado consiste en anular automáticamente las zonas abiertas y algunos fallos. Las condiciones para anular o restituir elementos se establecen en la configuración del sistema. El administrador debe informar a los usuarios si tienen permiso para utilizar el armado forzado.

Para habilitar el armado forzado, pulse On. Se anularán todas las zonas abiertas y fallos, y se mostrará la advertencia correspondiente. Vea “Zonas y fallos anulados” en la página 10.

Fallos activos

PROBAR SISTEMA
Fallos

No se puede armar un área si existen determinados fallos en el sistema. El instalador determina la lista de fallos que evitarán el armado del sistema. Es posible deshabilitar temporalmente estas advertencias, del mismo modo que con las zonas activas (ver apartado anterior). El administrador debe informar a los usuarios si tienen o no permiso para deshabilitar los fallos de este modo.

Zonas y fallos anulados

Si existen zonas o fallos anulados, es necesario confirmar la información pertinente sobre los mismos.

AVISO
Anulada

Se mostrarán todos los fallos y zonas anulados:

Anulada
Zona 1

Fallo batería
Anulada

- Pulse Enter para confirmar la advertencia. Tras confirmarla, continúe el proceso de armado.
— O bien —
- Cancele el armado a través del botón Borrar. Una vez que haya determinado las zonas que se encuentran activas, compruébelas y resuelva el problema (por ejemplo, cierre la puerta). A continuación, vuelva a intentar el procedimiento de armado.

Nota: si no cancela el armado, el procedimiento de armado continuará automáticamente tras resolver el problema, y puede activar una alarma si intenta salir tras cerrar la zona.

El administrador del sistema debe informar a los usuarios sobre los teclados que pueden utilizar y las áreas que pueden armar/desarmar.

Armar áreas mediante el teclado LCD

Cómo armar áreas mediante un teclado LCD:

1. Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.
2. Si se le solicita, seleccione las áreas. Para obtener más información, vaya a “Áreas mostradas durante el armado y el desarmado” en la página 13.

Si hay zonas anuladas o aisladas en las áreas seleccionadas, se mostrarán en la pantalla.

3. Si desea continuar el proceso de armado, pulse Enter. En caso contrario, pulse Borrar para cancelar este proceso.

Consulte “Anular/restituir zonas” en la página 21 para obtener más información.

Sonará el tono de salida. El tono puede sonar de forma continua o intermitente.

4. Salga de las instalaciones utilizando la ruta de entrada/salida designada.

El tono de salida se apagará.

Cuando un área está armada, su LED se ilumina en rojo.

Si se ha programado, la pantalla armada aparecerá tras un periodo de tiempo y los LED se apagarán.

Armar áreas parcialmente mediante el teclado LCD

Cómo armar parcialmente áreas mediante un teclado LCD:

1. Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.
2. Si se le solicita, seleccione el armado parcial adecuado.
3. Si se le solicita, seleccione las áreas. Para obtener más información, vaya a “Áreas mostradas durante el armado y el desarmado” en la página 13.

Si hay zonas anuladas o aisladas en las áreas seleccionadas, se mostrarán en la pantalla.

4. Si desea continuar el proceso de armado, pulse Enter. En caso contrario, pulse Borrar para cancelar este proceso.

Consulte “Anular/restituir zonas” en la página 21 para obtener más información.

Si se ha programado, sonará el tono de salida. El tono puede sonar de forma continua o intermitente.

El tono de salida se apagará.

Cuando un área está armada parcialmente, su LED se ilumina en rojo.

Si se ha programado, la pantalla armada aparecerá tras un periodo de tiempo y los LED se apagarán.

Desarmar áreas mediante el teclado LCD

Cómo desarmar áreas mediante un teclado LCD:

1. Entre en las instalaciones utilizando la ruta de entrada/salida designada.
Se inicia un tono de entrada intermitente y se muestra el siguiente mensaje:

```
Intro tarj/cod  
para desarmar
```

2. Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.
3. Si se le solicita, seleccione las áreas. Para obtener más información, vaya a “Áreas mostradas durante el armado y el desarmado” en la página 13.
El zumbador de entrada se detendrá y se desarmarán las áreas.
Los LED se apagarán y se mostrarán la fecha y la hora.

Armar áreas mediante el teclado sin LCD

Cómo armar áreas mediante un teclado sin LCD:

1. Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.
Si no es posible realizar la operación, el teclado emitirá siete señales acústicas. Consulte “Cuándo no se debe armar o desarmar” en la página 8 para obtener más información.
Sonará el tono de salida. El tono puede sonar de forma continua o intermitente.
2. Salga de las instalaciones utilizando la ruta de entrada/salida designada.
El tono de salida se apagará.
Cuando un área está armada, su LED se ilumina en rojo.
Si se ha programado, la pantalla armada aparecerá tras un periodo de tiempo y los LED se apagarán.

Desarmar áreas mediante el teclado sin LCD

Cómo desarmar áreas mediante un teclado sin LCD:

1. Entre en las instalaciones utilizando la ruta de entrada/salida designada.
Comenzará a sonar un tono de entrada intermitente.
2. Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.
El zumbador de entrada se detendrá y se desarmarán las áreas.
Los LED se apagarán.

Autoarmado

El sistema se puede configurar de modo que las instalaciones se armen de forma automática a una hora y un día de la semana específicos.

Antes de que comience el armado automático, comienza el tiempo de aviso. El sistema puede avisar a los usuarios mediante un sonido. Se muestra el siguiente mensaje:

```
Información
Autoarmado
```

En función de la configuración del sistema y los privilegios de usuario, se puede posponer el armado automático durante el tiempo de aviso. Para ello, pulse Borrar y autorice la acción.

El administrador del sistema le informará de cuánto tiempo se puede posponer el armado automático.

Áreas mostradas durante el armado y el desarmado

Si el sistema no se ha programado para mostrar las áreas asignadas a su código PIN en la pantalla LCD, dichas áreas se armarán/desarmarán automáticamente (siempre y cuando el estado de todas las zonas sea normal).

Los LED de área se iluminan una vez finalizado correctamente el procedimiento de armado o desarmado.

Si tiene autorización para operar tanto en áreas como en grupos de áreas, se le solicitará que seleccione entre las áreas y los grupos de áreas.

```
Selecc. modo
>Áreas<
```

Seleccione entre áreas y grupos de áreas y, a continuación, pulse Enter (Intro).

Lista de áreas

Si se muestran las áreas asignadas a su PIN, se enumerarán todas aquellas áreas que se encuentren armadas (o desarmadas). En función del modelo del teclado y su configuración, las áreas se muestran en forma de lista o como línea de símbolos. Por ejemplo:

```
0> Todos
1 * Oficina
```

— O bien —

```
1 2 3 4 5 6 7 8
■ [ ] √ x ? + +
```

Cada área de la lista tiene un indicador que describe su estado. Están disponibles los siguientes estados de área.

Tabla 4: estados de área e indicadores de los distintos teclados

Estado de área	Lista	Línea de símbolos
Lista para armar	Espacio	√
No lista para armar	?	?
Tiempo de salida	x	x
Alarma	!	🔔
Armado	*	■
Armado parcial 1	-	[
Armado parcial 2	=]
Selección	+	+ (parpadeando)

En función del tipo de lista, tendrá las siguientes opciones.

Seleccionar áreas de la lista

- Para seleccionar un área o anular su selección, introduzca el número del área. Tenga en cuenta que solo puede seleccionar las áreas que se muestran actualmente en la pantalla.
- Para continuar con todas las áreas seleccionadas o con todas si no se ha seleccionado ninguna, pulse Enter (Intro), Derecha o 0.
- Para cancelar, pulse Borrar.

Seleccionar áreas en la línea de símbolos

Todas las áreas están seleccionadas de forma predeterminada.

- Para seleccionar un área o anular su selección, introduzca el número del área. Tenga en cuenta que solo puede seleccionar las áreas que se muestran actualmente en la pantalla.
- Para armar o desarmar las áreas seleccionadas, pulse Enter o 0.
- Para cancelarla, pulse Borrar.

Lista de grupos de áreas

Si tiene autorización para armar o desarmar grupos de áreas, se mostrarán estos en lugar de áreas únicas.

Arme o desarme los grupos de áreas del mismo modo que las áreas, como se describe arriba.

Qué debe hacerse en caso de alarma

Cuando se produce una alarma, el LED del área correspondiente a la alarma comienza a parpadear en el teclado. Si la pantalla armada está activa, los LED comienzan a parpadear tras introducir el código de usuario. El mensaje de fecha y hora ya no se seguirá mostrando.

Un área puede tener varias zonas asociadas a la misma. Cuando se produce una alarma, es importante que sepa exactamente la zona en la que se ha producido para que pueda resolver el problema rápidamente.

Qué sucede cuando se produce una alarma

Existen diferentes tipos de alarma, que se producen en diversas situaciones.

Alarma

Una alarma se activa si:

- El área está armada y una de sus zonas se ha activado. Por ejemplo, se ha forzado la cerradura de una puerta y esto ha provocado que suene la sirena.
- El área está desarmada y se ha activado una zona de 24 horas. Ejemplos: se ha activado un botón de atraco o se ha pulsado un interruptor de tamper.

El tipo exacto de señal de alarma que se produzca dependerá de la forma en que se haya programado el sistema (flash, sirenas, etc.) y el LED del teclado parpadeará rápidamente. El LED de área del panel identifica la ubicación de la alarma.

Si se programa, la alarma se enviará a la central receptora.

Alarma local

La alarma solo se escucha dentro de las instalaciones y se resuelve de forma local. Se activa una sirena interna. El indicador LED del área parpadea en el teclado (en función de cómo se haya programado). El teclado emite una señal acústica hasta que alguien reconoce la alarma en el mismo.

Se produce, por ejemplo, cuando se activa una puerta de incendio en una zona programada.

No hay que ponerse en contacto con la central receptora de alarmas.

Alarma del sistema

Esta alarma puede producirse en cualquier momento. El tipo exacto de señal de alarma que se produzca dependerá de la forma en que se haya configurado el sistema (flash, sirenas, etc.). Esta alarma se produce cuando se manipula el equipo de seguridad (como el panel) o cuando se detecta un fallo.

Solo podrá restablecer el sistema si su PIN está autorizado para hacerlo, y únicamente después de haber restaurado el fallo.

Si se programa, el sistema contactará automáticamente con la central receptora de alarmas.

Con quién contactar si se produce una alarma

Póngase en contacto con el responsable de su sistema de seguridad si se produce una alarma.

Ver una alarma

Tras desarmar el sistema, todas las alarmas se muestran en la pantalla.

```
Alarma
Pendiente >0<
```

```
Zona 1
Pendiente >0<
```

En primera pantalla se muestra el tipo de alarma. En la segunda, figura el origen de la alarma. La segunda línea indica si hay más alarmas que tengan el mismo origen.

Restablecer una alarma

Para desconectar las sirenas o los timbres, es necesario desarmar el área correspondiente.

Si una alarma está activa, el procedimiento de restablecimiento es igual al del desarmado estándar. Una vez desarmado el sistema, se le solicitará que reconozca las alarmas. Tan solo podrá hacerlo si se ha resuelto el problema.

Aceptar la alarma

Si dispone de los permisos necesarios, puede aceptar las alarmas a través del botón Off.

La alarma no se podrá aceptar en caso de que continúe activa, por ejemplo, si se ha producido un tamper de zona. El fallo debe resolverse antes de aceptar la alarma provocada por este mismo fallo.

Es necesario reconocer todas las alarmas. Durante el proceso de reconocimiento de alarmas, se muestra un contador que indica el número de alarmas pendientes de reconocimiento. Si no reconoce las alarmas tras el proceso de desarmado, se le solicitará que lo haga antes del siguiente armado o después del próximo desarmado, hasta que se hayan aceptado todas las alarmas.

Realizar una prueba de paseo

Si el sistema se ha programado para llevar a cabo pruebas de paseo del usuario, es posible que se le solicite que ejecute dicha prueba. Para superar la prueba de paseo, debe pasar por todas las zonas indicadas. El sistema enumera todas las zonas que no se ha probado aún. El administrador del sistema de

alarma debe indicar a los usuarios qué zonas deben probarse para pasar la prueba de paseo.

La necesidad de llevar a cabo la prueba de paseo depende de:

- La configuración del sistema
- La actividad de las zonas programadas en las últimas 4 horas

Puede realizar la prueba de paseo manualmente a través del menú “8.2 Prueba de paseo” (descrito en la página 26).

Problemas que pueden producirse

Hay una zona defectuosa

Una zona defectuosa seguirá activando la alarma hasta que se aísele del sistema.

El administrador está autorizado a aislar la zona defectuosa, si es necesario.

En cuanto se haya aislado la zona defectuosa o se haya resuelto el problema, la alarma se restablecerá automáticamente.

Su PIN no funciona al intentar aceptar una alarma

Existen dos motivos posibles por los que su PIN puede no funcionar al intentar aceptar una alarma:

- Tan solo podrá aceptar una alarma de un área, si su PIN está asignado a la misma. En caso contrario, si intenta aceptar una alarma, tendrá que armar/desarmar el área en su lugar.
- No es posible aceptar una alarma del sistema si su PIN no tiene permiso para hacerlo.

El teclado no responde al pulsar las teclas

Es posible que el teclado no responda al pulsar las teclas, aunque no se haya producido ningún fallo en el sistema. El teclado se bloquea cuando se introduce un PIN erróneo tres veces o más.

Cuando se pulsa una tecla en un teclado bloqueado, este emite siete señales acústicas.

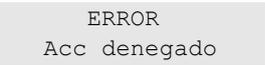
Transcurridos 2 minutos, el teclado volverá a estar disponible.

El menú Advisor Advanced

El sistema Advisor Advanced utiliza una estructura de menús para presentar las distintas opciones y comandos disponibles. La disponibilidad de estos elementos dependerá de la configuración del sistema y de los permisos otorgados a su grupo de usuarios. Es posible que no se describan todos los comandos y las opciones en este manual.

Si accede al menú y no pulsa ninguna tecla durante tres minutos, la función de tiempo de espera del sistema saldrá automáticamente del menú. Es recomendable que salga siempre del menú utilizando el botón Borrar en lugar de hacerlo mediante esta función. Si otra persona utiliza el menú antes de que transcurra el tiempo de espera, las opciones utilizadas se registrarán en su cuenta de usuario.

Si intenta seleccionar una opción para la que no tenga permiso en su cuenta de usuario, aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla:



ERROR
Acc denegado

Aunque tenga permiso para acceder a una opción del menú, es posible que no esté autorizado a acceder a toda la información que ésta proporciona. Solo puede acceder a la información de las áreas que se hayan asignado a su cuenta de usuario.

Cómo se organizan las secciones de opciones del menú en este manual

Las opciones del menú aparecen enumeradas en el sistema Advisor Advanced. Este sistema de enumeración también se utiliza en este manual, de modo que la opción 1 “Anular zonas” corresponde al tema “1 Anular zonas”.

El número de menú también hace referencia a la secuencia de teclas que se pueden utilizar para acceder al menú. Por ejemplo, si desea acceder al menú “7.2 Prueba de paseo”, puede pulsar 7 y, una vez que haya accedido al menú del sistema, pulsar 2.

Disponibilidad de las opciones

Es posible que no todas las opciones que se describen a continuación estén disponibles. La disponibilidad de las opciones depende de una de las siguientes condiciones:

- Versión del firmware
- Modelo del panel (por ejemplo, modelo con IP o sin IP)
- Las expansiones instaladas (por ejemplo, un expansor inalámbrico o un módulo de comunicación GSM)

Acceder al menú

Antes de comenzar, asegúrese de que se muestra la pantalla de bienvenida o de estado.

UTC F&S
MAR 29 Abr 08:55

— O bien —

1 2 3 4 5 6 7 8
█ [] √ x ? + +

Introduzca una secuencia de teclas permitida de las indicadas en “Secuencias de teclas comunes” en la página 27.

A continuación, en la pantalla podrá:

Opción	Acción	Resultado
Cambiar la selección	Pulse Arriba o Abajo	Se selecciona la opción del menú siguiente o anterior.
Acceder a la opción de menú	Introduzca el número de la opción del menú o bien, pulse Enter o Derecha para acceder a la opción seleccionada.	Se salta a una opción del menú específica.
Mostrar la ayuda	Pulse Ayuda	Se muestra una descripción de la entrada de menú seleccionada (si está disponible).
Salir de una opción del menú	Pulse Izquierda o Borrar	Se sale de la opción del menú.

Opciones zona

1 Opciones zona

```
1>Inhibir zonas  
2 Menú cámara
```

El menú permite inhibir zonas y realizar operaciones de usuario en cámaras.

Anular/restituir zonas

1 Anular zonas

La función Anular se utiliza para anular zonas y excluirlas del sistema de seguridad hasta el siguiente desarmado.

Pueden darse situaciones en las que desee anular una zona. Por ejemplo, si desea dejar una ventana abierta cuando el sistema está armado. Si anula la zona asociada a la ventana, cuando arme el sistema, no se activará una alarma.

Nota: también es posible anular zonas activas al armar un área. Para obtener más información, vaya a “Zonas activas” en la página 9.

Acceda la menú “Anular zonas” para anular o restituir zonas. Lo que suceda a continuación dependerá de que existan o no zonas activas:

El estado de todas las zonas es normal

Tiene la opción de anular zonas en estado normal si conoce su número de zona.

```
1>Zona 1
    Restituida
```

1. Pulse Arriba o Abajo para desplazarse por las zonas.
2. Pulse el número de zona o utilice Enter para seleccionar una zona.
3. Cambie el estado de la zona a través de las teclas Arriba y Abajo.
4. Confirme los cambios. Para ello, pulse Enter.
5. Pulse Borrar dos veces para salir de la programación.

Zonas activas

Cuando una o varias zonas están activas, el sistema muestra:

```
1>Zona 1
    Activa
```

Las zonas activas se enumeran una por una.

1. Pulse los botones Arriba y Abajo para desplazarse por las zonas.
2. Para anular la zona seleccionada, pulse Enter. Se mostrará en pantalla el mensaje de confirmación:

```
1>Zona 1
    Anulada
```

3. Si no dispone de permisos para anular la zona seleccionada, se mostrará la siguiente advertencia:

```
AVISO
Sin acceso
```

4. Pulse Borrar para salir de la programación.

Puenteo de zonas

1.2 Zonas Puentead

La función de puenteo se utiliza para anular zonas durante un determinado periodo.

Acceda al menú "Zonas Puentead" para activar o desactivar el puenteo de zonas.

```
1>Zona 1
  Puenteada Off
```

1. Pulse Arriba o Abajo para desplazarse por las zonas.
2. Pulse el número de zona o utilice Enter (Intro) para seleccionar una zona.
3. Cambie el estado de la zona con las teclas Arriba y Abajo.
4. Confirme los cambios. Para ello, pulse Enter (Intro).
5. Pulse Borrar dos veces para salir de la programación.

Estado del panel

4 Estado de panel

La función Estado de panel enumera las zonas que se encuentran en estado de alarma o tamper, las zonas que están anuladas o activas, así como las alarmas del sistema.

Hay opciones de menú que muestran cada una de estas condiciones por separado. No obstante, esta opción se puede utilizar para comprobar todas las zonas que requieran atención.

Si dispone de permisos, podrá ver el estado actual del panel a través del menú 4 Estado de panel.

Se mostrarán los siguientes datos:

Tabla 5: Datos de estado del panel

Opción	Descripción
4.1 Ver zonas abiertas	Muestra las zonas cuyo estado no es normal. La línea superior muestra la zona que no se encuentra en estado normal. La línea inferior muestra el estado de la zona.
4.2 Alarmas	Muestra las alarmas pendientes y le ofrece la opción de aceptarlas.
4.3 Fallos	Muestra los fallos activos.

PIN

5 PIN

```
1>Cambiar PIN
*****
```

Si dispone de los permisos necesarios, puede cambiar su PIN a través del menú Cambiar PIN.

Las normas sobre códigos PIN del sistema Advisor Advanced se pueden configurar de las formas siguientes:

- El sistema genera los códigos PIN. El usuario puede solicitar que se genere un nuevo PIN, pero no podrá introducirlo manualmente ni modificarlo.

El PIN se genera pulsando Enter en este menú. Una vez generado el código, éste se muestra en pantalla.

- Los PIN se introducen manualmente.

Si dispone de los permisos necesarios, puede introducir el PIN exclusivo que desee tener.

Al pulsar Enter, podrá introducir o editar un PIN.

Para confirmar el PIN, pulse Enter de nuevo.

Los PIN deben ser únicos. No se puede asignar un PIN a varios usuarios. El sistema no permite introducir códigos PIN que ya se estén utilizando.

Información de SMS y voz

6 SMS y voz

```
1>Tlf. Usuario
    Ninguno
```

El menú SMS y voz contiene los menús de configuración para los informes por SMS y voz. Este menú le permite cambiar únicamente su propia configuración.

6.1 Tlf. usuario

```
1 Tlf. usuario
> <
```

El menú Tlf. Usuario le permite configurar su número de teléfono personal.

6.2 Informes SMS

```
2 Informes SMS
    Desactivado
```

El menú Informes SMS le permite habilitar o deshabilitar los informes SMS en su cuenta.

Esta opción sólo se puede editar si pertenece a un grupo de usuarios que tenga habilitado el privilegio de informes SMS.

6.3 Control SMS

```
3 Control SMS
    Deshabilitar
```

El menú Control SMS le permite comprobar si dispone de la opción para enviar comandos SMS.

El administrador del sistema le proporcionará la lista de comandos SMS que puede utilizar.

Mantenimiento

8 Mantenimiento

El menú Mantenimiento permite llevar a cabo las tareas de mantenimiento que se describen a continuación.

8.2 Prueba de paseo

```
Prueba de paseo
en curso
```

La prueba de paseo permite al usuario probar todos los detectores de las áreas seleccionadas.

Para realizar la prueba de paseo:

1. Acceda al menú.

A continuación, se le pide que elija entre un test de paseo total o reducido.

```
LimiteWalkTest
>Total<
```

Están disponibles las siguientes opciones:

- Total: Test de paseo estándar. Comprueba todas las zonas apropiadas.
- Reducido: Test de paseo reducido. Esta prueba solo se limita a las zonas no activadas recientemente, en las últimas 4 horas o desde el último Armado.

Elija un límite para el test de paseo y pulse Intro.

En la pantalla se mostrarán todas las zonas que se van a probar.

```
1>Zona 1
Nec Activar
```

2. Pase por todos los puntos de detección y asegúrese de que el detector está activado pasando por delante del mismo, o abriendo una puerta o una ventana.

En la pantalla se irán eliminando cada una de las zonas activadas.

3. Vuelva al teclado y compruebe el resultado.

Si la prueba se supera correctamente, aparecerá el siguiente mensaje:

```
Prueb paseo OK
Pulse ENTER
```

En caso contrario, seguirá apareciendo una lista de las zonas no probadas. Póngase en contacto con el instalador si no consigue superar la prueba de paseo.

Consulte también “Realizar una prueba de paseo” en la página 16 para obtener más información.

Secuencias de teclas comunes

Vea “Armar y desarmar el sistema” en la página 7.

El método de autorización depende de la configuración del sistema. El administrador podrá indicarle el método que debe utilizarse para obtener autorización.

Secuencias de teclas habituales para el teclado LCD

Tabla 6: Secuencias de teclas habituales para el teclado LCD

Acción	Método programado	Secuencia de teclas	[1]	
Armado	Armar con tecla	On	<input type="checkbox"/>	
		On, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>	
	Armar con tarjeta	PIN, On	<input type="checkbox"/>	
		Tarjeta	<input type="checkbox"/>	
		On, tarjeta	<input type="checkbox"/>	
		3 x tarjeta	<input type="checkbox"/>	
	Armar con tarjeta y PIN	On, tarjeta, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>	
		Tarjeta, PIN, On	<input type="checkbox"/>	
	Desarmado	Desarmar con PIN	Off, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>
			PIN	<input type="checkbox"/>
PIN, Off			<input type="checkbox"/>	
Desarmar con tarjeta		Tarjeta	<input type="checkbox"/>	
		Off, tarjeta	<input type="checkbox"/>	
Desarmar con tarjeta y PIN		Off, tarjeta, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>	
		Tarjeta, PIN, Off	<input type="checkbox"/>	
		Tarjeta, PIN	<input type="checkbox"/>	
Armado parcial		Armar parcialmente con PIN	Partset	<input type="checkbox"/>
			Partset, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>
	Armar parcialmente con tarjeta	PIN, Partset	<input type="checkbox"/>	
		Tarjeta	<input type="checkbox"/>	
		Partset, tarjeta	<input type="checkbox"/>	
	Armar parcialmente con tarjeta y PIN	3 x tarjeta	<input type="checkbox"/>	
		Partset, tarjeta, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>	
	Acceso de puerta	Acceder a la puerta con PIN	Tarjeta, PIN, Partset	<input type="checkbox"/>
PIN, Enter			<input type="checkbox"/>	
Acceder a la puerta con tarjeta		Tarjeta	<input type="checkbox"/>	
Acceso a menú	Acceder a los menús con PIN	Tarjeta, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>	
		Menú, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>	
		PIN, Menú	<input type="checkbox"/>	

Acción	Método programado	Secuencia de teclas	[1]
	Acceder a los menús con tarjeta	Menú, tarjeta	<input type="checkbox"/>
	Acceder a los menús con tarjeta y PIN	Menú, tarjeta, PIN, Enter	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta, PIN, Menú	<input type="checkbox"/>
Coaccion	Coacción con PIN	Cualquier tecla de activación (On / Off / Partset), código de coacción, Enter	<input type="checkbox"/>
		Código de coacción, cualquier tecla de activación	<input type="checkbox"/>
	Código con tarjeta y PIN	Cualquier tecla de activación (On / Off / Partset), código de coacción, tarjeta, Enter	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta, código de coacción, cualquier tecla de activación	<input type="checkbox"/>
Cambiar el volumen del zumbador del teclado	Aumentar el volumen	X + Derecha	<input type="checkbox"/>
	Disminuir el volumen	X + Izquierda	<input type="checkbox"/>
Pánico	Alarma de pánico	1 + 3	<input type="checkbox"/>
Alarmas activas	Mostrar las zonas activas y los fallos que se deben reconocer	Función, Función	<input type="checkbox"/>
Memoria de alarma	Mostrar las alarmas que se han producido durante el armado	Enter, Enter	<input type="checkbox"/>

[1] La disponibilidad la debe definir el administrador.

Consulte también “Áreas mostradas durante el armado y el desarmado” en la página 13.

Secuencias de teclas comunes del teclado sin LCD

Tabla 7: Secuencias de teclas comunes del teclado sin LCD

Acción	Método programado	Secuencia de teclas	[1]
Armado	Armar con PIN	On, PIN, On	<input type="checkbox"/>
		PIN, On	<input type="checkbox"/>
	Armar con tarjeta	Tarjeta	<input type="checkbox"/>
		On, tarjeta	<input type="checkbox"/>
		3 x tarjeta	<input type="checkbox"/>
	Armar con tarjeta y PIN	On, tarjeta, PIN, On	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta, PIN, On	<input type="checkbox"/>

Acción	Método programado	Secuencia de teclas	[1]
Desarmado	Desarmar con PIN	Off, PIN, On	<input type="checkbox"/>
		PIN	<input type="checkbox"/>
		PIN, Off	<input type="checkbox"/>
	Desarmar con tarjeta	Tarjeta	<input type="checkbox"/>
		Off, tarjeta	<input type="checkbox"/>
	Desarmar con tarjeta y PIN	Off, tarjeta, PIN, On	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta, PIN, Off	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta, PIN	<input type="checkbox"/>
	Armado parcial	Armar parcialmente con tarjeta	Tarjeta
3 x tarjeta			<input type="checkbox"/>
Acceso de puerta	Acceder a la puerta con PIN	PIN, Off	<input type="checkbox"/>
	Acceder a la puerta con tarjeta	Tarjeta	<input type="checkbox"/>
	Acceder a la puerta con tarjeta y PIN	Tarjeta, PIN, On	<input type="checkbox"/>
Coaccion	Coacción con PIN	Cualquier tecla de activación (On / Off), código de coacción, Enter	<input type="checkbox"/>
		Código de coacción, cualquier tecla de activación	<input type="checkbox"/>
	Código con tarjeta y PIN	Cualquier tecla de activación (On / Off), código de coacción, tarjeta, Enter	<input type="checkbox"/>
		Tarjeta, código de coacción, cualquier tecla de activación	<input type="checkbox"/>
Pánico	Alarma de pánico	1 + 3	<input type="checkbox"/>

[1] La disponibilidad la debe definir el administrador.

Cuando se puede introducir un PIN, el teclado emite dos pitidos y los LED rojo y verde parpadean. Cuando se produce un fallo en una operación, el teclado emite siete pitidos. Para obtener más información, vaya a “Cuándo no se debe armar o desarmar” en la página 8.

Teclas Función

Tabla 8: Teclas Función

Acción [1]	Tecla	[1]
	A	<input type="checkbox"/>
	B	<input type="checkbox"/>
	C	<input type="checkbox"/>
	F1 (F + 1)	<input type="checkbox"/>
	F2 (F + 2)	<input type="checkbox"/>
	F3 (F + 3)	<input type="checkbox"/>
	F4 (F + 4)	<input type="checkbox"/>

[1] El funcionamiento y la disponibilidad los debe definir el administrador.